

мышленному развитию и 873 (XXXIII) от 10 апреля 1962 г. о деятельности органов Организации Объединенных Наций в области промышленного развития, в которой он просил о назначении консультативного комитета в составе десяти экспертов,

1. выражает свое удовлетворение по поводу быстрого выполнения Генеральным Секретарем содержащейся в резолюции 873 (XXXIII), просьбы о назначении Комиссара Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;

2. принимает к сведению меморандум Генерального Секретаря об усилении консультативного обслуживания Организации Объединенных Наций в области промышленного развития;¹²

3. с удовлетворением получил дальнейший меморандум, составленный Комиссаром по промышленному развитию¹³ на основе консультаций по вопросу о деятельности в области промышленного развития, проведенных с исполнительными секретарями региональных экономических комиссий Организации Объединенных Наций;

4. выражает желание, чтобы новые эксперты, которые будут прикомандировываться к региональным экономическим комиссиям каждый раз, когда такие назначения могут дать наилучшие результаты, как это указывается в меморандуме Комиссара по промышленному развитию, принимали участие в консультативном обслуживании Организации Объединенных Наций в области промышленного развития, организуемом в соответствии с рекомендациями Комитета по промышленному развитию¹⁴ и предложениями Генерального Секретаря, содержащимися в его меморандуме;

5. просит, чтобы Генеральный Секретарь, при выполнении предложений об организации описанного в обоих указанных выше меморандумах консультативного обслуживания в области промышленного развития, не упускал из виду, что в резолюции 872 (XXXIII) Совет одобрил рекомендации, сделанные Комитетом по промышленному развитию на его второй сессии, включая рекомендацию о том, чтобы группы экспертов

¹² Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 7 повестки дня, документ E/3656.

¹³ Там же, документ E/3656/Add.1.

¹⁴ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение №2 (E/3600), пункт 102.

по промышленности «базировались на региональные экономические комиссии во всех случаях, когда такое прикомандирование может дать наилучшие результаты»;

6. выражает надежду, что достаточные финансовые средства будут выделены в срочном порядке в целях расширения деятельности Организации Объединенных Наций в области индустриализации, включая промышленное консультативное обслуживание, для удовлетворения потребностей развивающихся стран во всех районах.

1232-е пленарное заседание,
26 июля 1962 года

894 (XXXIV). Доклады Совета управляющих Специального фонда

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению с удовлетворением доклады Совета управляющих Специального фонда (седьмая и восьмая сессии)¹⁵

1233-е пленарное заседание,
27 июля 1962 года

915 (XXXIV). Международные товарные проблемы

Экономический и Социальный Совет,

считая, что для экономического развития менее развитых стран важно, чтобы более быстрые результаты достигались в отношении решения проблем, относящихся к сырьевым товарам, в частности в связи с проведением «Декады развития»,

отмечая результаты, достигнутые Комиссией по вопросам международной торговли сырьевыми товарами в изучении состояния международных рынков сырьевых товаров и краткосрочных мероприятий, рассчитанных на устранение вредных последствий таких колебаний цен и объема торговли сырьевыми товарами,

1. подчеркивает важность исследовательской работы, ведущей к рассмотрению надлежащих краткосрочных и долгосрочных мер, направленных на стабилизацию на выгодном уровне цен на сырьевые товары, что способствовало бы до-

¹⁵ Там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение №11 (E/3576) и №1 A (E/3646/Rev.1).

стижению удовлетворительного уровня экспортных и импортных цен, благоприятного для стран-производителей сырья;

2. принимает к сведению с удовлетворением доклад Комиссии по вопросам международной торговли сырьевыми товарами на десятой сессии,¹⁶ доклад о совместной сессии Комиссии и Комитета по товарным проблемам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций¹⁷ и доклад Временного координационного комитета по международным товарным соглашениям¹⁸ и одобряет программу работы Комиссии;

3. одобряет образ действия, предусмотренный в приложенных к настоящей резолюции пунктах 52—56 доклада Комиссии, включая, в частности, создание Комиссией технической рабочей группы с составом и кругом ведения, предусмотренными в этих пунктах;

4. подчеркивает особое значение предпринятой Комиссией работы по вопросу о компенсационных мероприятиях для борьбы с колебаниями в экспортной выручке стран, вывозящих сырьевые товары, и срочную необходимость для нее закончить эту работу и сообщить Совету свои заключения для их рассмотрения на тридцать шестой сессии;

5. рекомендует, чтобы Комиссия по вопросам международной торговли сырьевыми товарами на своей одиннадцатой сессии подробнее изучила доклады о перспективных исчислениях,¹⁹ рассмотренные на совместной сессии, с учетом всех соображений, сформулированных Генеральным Секретарем, региональными экономическими комиссиями, Статистической комиссией и всеми другими компетентными межправительственными органами;

6. порукает Генеральному Секретарю Орга-

¹⁶ Там же, Дополнение № 6 (E/3644).

¹⁷ Там же, приложение В.

¹⁸ Там же, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 8 повестки дня, документ E/3614.

¹⁹ «Сельскохозяйственное сырье — перспективные исчисления на 1970 год», ФАО, Обзор сырьевых товаров за 1962 год. Особое дополнение E/CN.13/48 — ССР 62/5), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Рим (препроваждено Совету в документе E/3628). Перспективный спрос на несельскохозяйственные товары — вопросы методологии определений и перспективных исчислений (E/3629).

низации Объединенных Наций и Генеральному директору Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций продолжать работу по среднесрочным перспективным исчислениям ожидаемого производства сырьевых товаров и спроса на них и периодически сообщать о достигнутых результатах компетентным учреждениям и органам.

1236-е пленарное заседание,
3 августа 1962 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Выдержка из доклада, представленного Экономическому и Социальному Совету Комиссией по вопросам международной торговли сырьевыми товарами о работе ее десятой сессии

52. Ввиду этого Комиссия постановила создать, при условии согласия на то Экономического и Социального Совета, техническую рабочую группу в составе представителей следующих государств-членов Организации: Аргентины, Австралии, Бразилии, Мали, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции, Цейлона и Швеции. Кроме того она высказала пожелание, чтобы к членам технической рабочей группы была обращена просьба назначить своими представителями экспертов, хорошо знакомых с товарными проблемами и мерами по компенсационному финансированию.

53. Круг ведения технической рабочей группы должен быть следующим:

а) рассмотреть — в свете высказанных в ходе десятой сессии Комиссии мнений и сделанных выводов, документации, имевшейся в распоряжении этой сессии, и помощи, которую Международный валютный фонд может предоставлять экспортирующим сырьем странам для разрешения проблем краткосрочных колебаний в их экспортной выручке, — план Страхового фонда развития, представленный группой экспертов Организации Объединенных Наций, и план компенсационного финансирования колебаний в экспортной выручке, составленный Организацией американских государств, и представить свои обоснованные взгляды одиннадцатой сессии Комиссии вместе с текстом проекта соглашения, включая необходимые варианты, для наглядного разъяснения конкретного аппарата компенсационного финансирования и для облегчения принятия правительствами решения по этому вопросу;

б) установить, в свете исследований по этому вопросу, уже составленных Организацией Объединенных Наций и другими международными организа-

циями, может ли и в каких пределах план компенсационного финансирования быть использован для компенсации долгосрочного снижения экспортной выручки экспортирующих сырье стран и ухудшения для них соотношения экспортных и импортных цен, и рассмотреть, какие указания могут быть даны Комиссии для ее работы, относящейся к другим мерам, необходимым для исправления положения в долгосрочном плане;

с) представить доклад с таким расчетом, чтобы Комиссия имела возможность разработать в 1963 году на своей одиннадцатой сессии рекомендации для Экономического и Социального Совета. Доклад должен быть получен Генеральным Секретарем до 12 января 1963 г., для того чтобы он мог быть разослан государствам-членам Организации к 23 февраля 1963 года.

54. Комиссия выразила пожелание, чтобы представители Международного валютного фонда участвовали в совещаниях технической рабочей группы. Она также высказала пожелание, чтобы на этих совещаниях присутствовали наблюдатели от Международного банка реконструкции и развития, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и участников Общего соглашения о тарифах и торговле.

55. Комиссия просила Международный валютный фонд, в свете прений, происходивших на десятой сессии, и по рассмотрении затронутых вопросов, представить возможно скорее доклад о том, может ли Фонд и каким именно образом играть более значительную роль в компенсационном финансировании экспортных колебаний в вывозящих сырье странах, и держать техническую рабочую группу в курсе изучения им этого вопроса.

56. Комиссия выразила надежду, что техническая рабочая группа сможет провести свою первую сессию вскоре после тридцать четвертой сессии Экономического и Социального Совета.

916 (XXXIV). «Декада развития» Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 1710 (XVI) Генеральной Ассамблеи, объявляющую текущее десятилетие «Декадой развития» Организации Объединенных Наций, в течение которой государства-члены Организации и их народы должны умножить свои усилия, для того чтобы мобилизовать и укрепить силы, необходимые для поддержания мероприятий, которые как развитые, так и развивающиеся страны должны будут проводить для более скорого продвижения в направлении

самостоятельного роста экономики отдельных стран и их социального прогресса в целях осуществления в каждой слаборазвитой стране значительного повышения темпов роста, причем каждая страна должна будет установить свои собственные задания, ставя себе целью достижение к концу десятилетия темпов годового роста совокупного национального дохода не менее чем в 5 процентов.

полагая, что экономическое и социальное развитие менее развитых в экономическом отношении стран не только имеет первостепенное значение для этих стран, но также необходимо для достижения мира и безопасности и для более быстрого и взаимовыгодного повышения уровня благополучия по всем мире,

признавая, что, хотя значительные результаты уже достигнуты благодаря всем прилагавшимся усилиям, проводимой политике и мероприятиям, предназначенным помочь развивающимся странам в их стремлении к экономическому росту, темпы экономического и социального прогресса в этих странах все еще далеко не удовлетворительны,

отмечая крайнюю важность укрепления экономической независимости менее развитых стран,

учитывая, что за последние годы в международных экономических отношениях возникли новые проблемы, которые особенно затрагивают развивающиеся страны, затрудняя и задерживая их экономическое и социальное развитие,

располагая составленным Генеральным Секретарем докладом²⁰ с предложениями об усилении в течение текущего десятилетия программ мероприятий во внутригосударственном и международном плане,

принимая к сведению:

а) изложенные правительствами точки зрения относительно предложений о мероприятиях в связи с «Декадой развития»²¹ и относительно роли региональных экономических комиссий в проведении «Декады»,²²

²⁰ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62. II. В. 2.

²¹ E/3613/Add.2 и 3.

²² Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать четвертая сессия, Приложения, пункт 4 повестки дня, документ E/3664.